

2011 年 1 月



The International Treaty  
ON PLANT GENETIC RESOURCES FOR FOOD AND AGRICULTURE



C

**暂定议程议题 9.1**

**管理机构第四届会议**

2011 年 3 月 14—18 日，印度尼西亚巴厘

**《供资战略》特设咨询委员会  
共同主席报告**

秘书的说明

- i) 根据第 3/2009 号决议，管理机构决定重新召集《供资战略》特设咨询委员会，其职责范围载于该决议附件 2。
- ii) 根据职责范围，委员会由每个区域提名的两名成员和两名共同主席组成，这两名共同主席将从委员会成员中选举产生，一名来自发展中国家缔约方，一名来自发达国家缔约方。
- iii) 根据管理机构的决定，委员会于 2010 年 5 月和 2010 年 10 月举行了两次会议。
- iv) 本文件载列了委员会共同主席的报告，其中概述了委员会围绕利益共享基金的运作展开的讨论，向主席团和秘书处提交的建议，以及《国际条约供资战略》整个职权范围内的遗留问题。
- v) 请管理机构关注本共同主席的报告。

为了节约起见，本文件印数有限。敬请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，望勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从因特网 <http://www.planttreaty.org> 网站获取。

---

## 目 录

---

	段 落
I. 引 言	1-5
II. 概 述	6-7
III. 资源筹措工作	8-13
IV. 利益共享基金的运作	14-31
V. 供资战略的实施	32-34
VI. 结束语	35-37

## I. 引言

1. 管理机构在 2006 年第一次会议上通过第 1/2006 号决议设立了《供资战略》特设咨询委员会。<sup>1</sup>
2. 管理机构在第三届会议上决定重新召集该委员会，其职责范围载于第 3/2009 号决议附件 2，包括以下内容：
  - i) 就资源筹集工作，包括新的方法向主席团和秘书提出建议；
  - ii) 就利益共享基金的运作，包括付款和报告程序向主席团和秘书提出建议；
  - iii) 处理整个《供资战略》范围内，即不仅是利益共享基金，而且还包括《供资战略》的其他成分，特别是不受管理机构直接控制的资源方面所遗留的问题；以及
  - iv) 就《供资战略》总体实施监测及其成效评价提出建议<sup>2</sup>。
3. 委员会在 2010 年 5 月 26 至 27 日和 10 月 13 至 15 日召开了两次会议，并选举了两位共同主席——Bert Visser 先生（荷兰）和 Gabriel Bellon 先生（乌拉圭）来主持委员会的工作。Bellon 先生未能出席委员会的第六次会议，因此，选举了来自巴西的 Fabiano Soares 先生担任该委员会第六次会议的第二位共同主席。
4. 委员会的全体成员已记录在各次会议的单独报告中，该共同主席报告根据这些单独的会议报告而编写。
5. 委员会得到了管理机构秘书及秘书处其它工作人员的支持，委员会希望对秘书处的出色支持表示感谢。

## II. 概述

6. 委员会完全协调一致地按照其议程开展工作，并在其职责范围内取得了实质性的工作进展。
7. 委员会工作重点包括为以下领域的工作提供建议：
  - i) 筹措资源；
  - ii) 筹划和培育基金品牌；

---

<sup>1</sup> IT/GB-1/06/Report

<sup>2</sup> IT/GB-3/09/Report

- iii) 设计 2010 年提案申请；
- iv) 审议关于筛选提议预案的筹备工作；
- v) 为建立一个服务平台提供建议，以便推进设计高质量的提案；
- vi) 为建立项目提案专家评审小组提供支持；
- vii) 为支持利益共享基金的实施制定合作伙伴战略；
- viii) 为利益共享基金制定一项战略性和结果导向性中期计划；
- ix) 建立针对项目报告、监控和评估以及资金支付的工作程序和机构安排；
- x) 在粮农组织法定机构审查的范畴内，就利益共享基金开展自主运行和自我管理提供建议；以及
- xi) 委员会今后的作用。

### III. 资源筹措工作

8. 管理机构在其第三届会议上对《关于实施供资战略利益共享基金的战略计划》欢迎，该战略计划确定了在 2009 年 7 月至 2014 年 12 月期间筹集 1.16 亿美元的资源筹集目标。

9. 根据管理机构在其第三届会议上批准的委员会职责范围，委员会应“就资源筹集工作，包括新的方法向主席团和秘书提出建议”<sup>3</sup>。

10. 委员会为资源筹措工作提出如下建议：

- i) 为成功筹措资源提供适当的时间和资源；
- ii) 与捐助者建立长期关系，并推动多年期投资；
- iii) 确保在条约秘书处拥有适当的资源筹措能力；
- iv) 加深高级别决策者对该基金的了解，包括部级和机构一级，以及私营部门和基金会首席执行官层级对其的了解；
- v) 强调缔约方在资源筹措方面的重要作用，缔约方仍然是利益共享基金的主要投资方；
- vi) 投资于沟通和媒体战略，以便取得主流媒体和公众对《条约》和利益共享基金的认同，包括将“领先业界”作为资金筹集战略的品牌加以推广；

---

<sup>3</sup> IT/GB-3/09/Report, 第 3/2009 号决议：实施供资战略

- vii) 进一步探索创新型途径，主动寻找包括私营部门在内的捐助者；
- viii) 通过专门的捐助框架，建立和培养与捐助者的直接联系；
- ix) 推进国家领导的和高层筹资活动，吸引捐助方的参与，对捐助方进行全面认可，发布投资信息；以及
- x) 准备特定材料以争取私营部门和基金会的支持。

11. 作为委员会的共同主席，我们很高兴向管理机构宣布，《战略计划》正在按照原定时间安排实施。筹集的经费总数目前已达到 11,032,358 美元，已超过《战略计划》制定的到 2010 年 12 月前筹集 1 000 万美元的目标，但是要实现筹集 1.16 亿美元资金的最终目标，仍需开展大量工作。从主要的不同投资团体吸引了大量的预期投资。已确认提供资金的有西班牙（220 万美元），意大利（120 万美元），澳大利亚（870,000 美元），爱尔兰（659,800 美元），加拿大<sup>4</sup>（1,190 美元），联合国开发计划署（达到 450 万美元），挪威承诺永久提供 0.1% 种子销售额，以及国际农业发展基金（150 万美元）。委员会想感谢各方提供的自愿捐助，并希望强调资源筹措的最重要目标是，继续吸引缔约方提供最高额度的资金。

12. 为应对将资源筹措和争取潜在资助方的专门工作与《条约》沟通和媒体战略的一般投资工作相结合这一挑战，委员会向管理机构通报，领先业界已作为利益共享基金的品牌标志，以作为《条约》沟通和媒体战略的组成部分。

13. 委员会还提醒管理机构关注《条约》和全球作物多样性信托基金开展联合行动的好处：可向捐助方提供一套粮食和农业植物遗传资源方面的联合方案，其中包括非原生境保存和农场管理及资源可持续利用等内容。似乎这些联合行动可向预期捐助方澄清《条约》和信托基金之间的互补性。

## IV. 利益共享基金的运作

### 2010 年提案征集

14. 管理机构第四届会议的主席团根据秘书处已完成的筹备工作，要求委员会就在 2010/2011 两年期内对利益共享基金项目周期的执行提供建议，包括吸收必要的专家指导<sup>5</sup>。

---

<sup>4</sup> 加拿大作为对利益共享基金自愿捐助已将 1 个小麦品系进行商业化

<sup>5</sup> IT/GB-4 局/1/10/Report, 第 17 段

15. 委员会在考虑了 Geoff Hawtin 博士、Roberto Acosta 博士、M.S. Swaminathan 教授、Bala Ravi Sekhara Pillai 博士和 David Hegwood 博士等高级别国际专家的专业意见后给出了的建议，这是 2010 年提案征集设计的基础。委员会是一个主要的政府间组织，负责直接联络各位向秘书处提供提案征集意见的专家。

16. 委员会在 2010 年提案征集方面的工作包括以下相关内容：

- i) 预测可划拨给 2010 年提案征集工作的经费；
- ii) 主题重点是，通过在保存和可持续利用粮食和农业植物遗传资源方面一系列目标明确的高影响活动，帮助农民适应气候变化，从而确保可持续的粮食安全；
- iii) 设立两个窗口，一个用于制订《战略行动计划》，其它一个用于实施《近期行动计划》；
- iv) 建立一个帮助平台，为项目申请者提供信息和技术支持，帮助他们起草项目方案，该平台还包括辅导功能；
- v) 明确特定优先事项和筛选提议预案的标准；
- vi) 确定从 2010 年提案征集工作开始到在管理机构第四次会议上批准提案的时限；以及
- vii) 确定一个宣传计划，尽可能广泛地发布 2010 年提案征集活动的信息。

17. 委员会决定参与主席团的工作，筛选在 2010 年提案征集期间提交的提议预案，主席团接受了委员会这一建议。委员会在第六届会议上留出了足够的时间，用于全面审查整套提议预案。委员会审查了秘书处对 1 号窗口收到的 58 份合格提议预案和 2 号窗口收到的 200 份合格提议预案的评价意见，并向主席团建议了一份邀请提交项目提案全文的提议预案清单。委员会还建议在提议预案环节表现较差的区域采取各项措施，改进提议预案的质量。这些区域可能存在语言障碍和机构薄弱等干扰因素。

18. 共同主席请管理机构注意：大多数区域均有很高的反馈水平，提供给主席团的建议是基于本项目周期内的资格和筛选标准。

### **利益共享基金中期计划**

19. 通过让农民适应气候变化而加强粮食安全是一个非常重要的目标，可促进构想和实施战略框架内的中期和长期活动。在这一背景下，委员会相信，采用一

个系统规划的途径可更好地评估影响力和总结经验教训，促进加强国际组织的合作伙伴关系，并在可获得更多资金时立即扩大活动规模。

20. 委员会建议秘书召集各位参与设计 2010 年提案征集的专家，在专家建议文件的基础上编写一份战略性的、基于结果的简短的计划文件。该文件将提交管理机构第四届会议讨论。

21. 委员会总结说，所建议的中期计划不会扩大或调整利益共享基金现有的三大优先事项。相反，它将连贯一致地具体实施商定的优先事项，以提高基金的知名度和其在应对全球性挑战方面的积极影响，并将关注现有和潜在捐助者的优先事项。

### **机构安排和程序**

22. 根据管理机构在其第三届会议上批准的职责范围，委员会应“就利益共享基金的运作，包括付款和报告程序向主席团和秘书提出建议”。<sup>6</sup>

23. 委员会强调了建立程序和机构安排对监控和评估利益共享基金资助项目，以及有效向项目接受者支付资金的重要性。委员会还强调，这些程序和机构安排应推进问责制，促进评估和宣传项目成果和影响力，以及有利于总结项目经验教训，从而最终改善利益共享基金的运作情况。此外，高效的监控和评估框架对项目质量评估工作来说至关重要，并将推动进一步筹措资源。

24. 委员会建议这些程序保持足够的灵活性，以便应对管理机构及其利益共享基金的不断变化的需求，并且不应给项目申请者增加过于复杂的监控、评估和审计负担。

25. 委员会强调了将项目审计更明确地融入这些程序的重要性，并建议在机制和监控、评估和审计费用方面探索其他途径，同时考虑到利益共享基金尚处于其起始阶段，并且在开展这些活动时要考虑规模经济效率。例如，在一个项目期内，至少有若干此类活动适用于部分项目或所有项目，可从利益共享基金预算中的总管理费中支付。另外一种可能是将这些费用列入整个项目提案的预算。不管那种方式，目的都应该是将项目周期的管理费用压缩到尽可能低的程度。

26. 委员会还注意到《粮农组织独立外部评估近期行动计划》对第 XIV 条机构的自我管理和自我融资水平的重要性；并为有效满足其职能需求，需要调整其职能机制的程序。

---

<sup>6</sup> IT/GB-3/09/Report, 第 3/2009 号决议：实施供资战略

27. 委员会注意到与其它相关国际组织建立潜在合作伙伴关系的重要性，目的是为支持利益共享基金的发展和执行，建立基金的信誉、争取一批新的赞助者和更广泛的利益攸关方网络来支持利益共享基金的发展。至今，委员会是与开发署，农发基金和联合国项目服务组织等潜在合作伙伴有直接联系的主要政府间组织。但是，管理机构必须承担项目执行期内的全部责任并独立运行，包括批准对项目的资助。

28. 委员会建议尽可能加强利益共享基金的运作成效，包括依靠指定的实施机构提供项目管理、监控和评估服务来做到这一点。

### **与相关组织合作以实施利益共享基金**

29. 委员会高兴地通知管理机构，联合国开发计划署（开发署）、全球作物多样性信托基金（信托基金）、国际农业发展基金（农发基金）、联合国项目服务组织和 OxfamNovib 表示有意支持利益共享基金，这是在实施信托基金过程中迈出的积极步伐。此外，它们还将向基金的资本运作提供资金，对实施基金有重大意义。

30. 具体来说，委员会想向管理机构传达以下信息：开发署已表示有兴趣与利益共享基金合作，帮助小农适应气候变化（“走在气候变化曲线的前头”），并在利益共享基金的范围内为此项工作投入 1 000 万美元，同时，它们愿意支持共同的筹资行动、战略政策建议和选定项目的执行，包括付款、监控和报告。

31. 委员会还希望向管理机构通报，农发基金承诺为 2010 年提案征集活动提供 150 万美元的资金，该资金可能将通过国际生物多样性组织转拨到利益共享基金的信托账户。

## **V. 供资战略的实施**

32. 根据管理机构第三届会议通过的职责范围，委员会应“处理整个《供资战略》范围内，即不仅是利益共享基金，而且还包括《供资战略》的其他成分，特别是不受管理机构直接控制的资源方面所遗留的问题”<sup>7</sup>。

33. 委员会审查了各方就《供资战略》实施监督和不受管理机构直接控制的资源所提交的建议，包括来自以下各方的建议：缔约方和非缔约方；已与《条约》管理机构达成协议的国际组织；以及相关的国际机制、基金和团体。委员会注意

---

<sup>7</sup> IT/GB-3/09/Report, 第 3/2009 号决议：实施供资战略



到，各方认可整个《供资战略》范围内的所有活动，包括作物多样性信托基金所开展活动，可能会提高《条约》的地位，并且可以仔细地确定《供资战略》的缺口和不足之处。

34. 委员会强调了缔约方和非缔约方提供不受管理机构直接控制资源的信息的重要性，并建议秘书处加强在获取适当信息方面的努力，包括从缔约方获取信息。委员会还想强调利益共享基金和全球作物多样性信托基金合作的重要性，有必要进一步加强它们之间的协同作用，以及加强与粮农组织及其粮食和农业遗传资源委员会的合作。

## VI. 结束语

35. 共同主席在本报告中总结归纳了《供资战略》特设咨询委员会在上一个两年期内的主要工作成果。委员会认为其已经履行了管理机构商定的职责。

36. 委员会围绕其今后的可能作用开展了一次建设性和富有成效的初步讨论。委员会强调，随后休会期间的工作对促进利益共享基金运作（《条约》的核心内容之一），以及实施《供资战略》来说非常重要。委员会还明确了必须在今后各次休会期间定期完成的 3 项工作任务：

- i) 监督利益共享基金各项目环节，特别是项目管理、监控和评估环节；
- ii) 监督资源筹措；以及
- iii) 在《供资战略》的广泛范围内与相关的国际组织建立和实施合作伙伴关系。

37. 委员会认识到管理机构将需要根据各委员会和主席团今后的工作内容，讨论其在今后可能发挥的作用。委员会认为，依据《供资战略》的重要性所确定的原有职责和提议的新职责构成了一项实质性议程，不可能简单地被其它机构所吸纳。